

Third Sunday of Advent.

Second class. Semidouble. Station at St. Peter's.

Intr. I

G

Audé- te * in Dómino

sem-per : í-terum dí-co, gau- dé-

te : modé-sti- a véstra nó-ta sit

óm-nibus homí- ni- bus : Dómi- nus

pro- pe est. Ni- hil sollí- ci- ti sí- tis : sed in

ó- mni ora-ti- ó- ne pe-ti-ti-ó- nes véstrae inno-

téscant a- pud Dé- um. *Ps.* Benedixísti, Dómine, térram

tú- am : * a-vertísti capti-vi- tá-tem Já- cob. Gló-ri- a

Pátri. E u o u a e. Glória Pátri. I. p. 28.

Rejoice in the Lord always; again I say, rejoice. Let your modesty be known to all men: for the Lord is nigh. Be nothing solicitous; but in every thing by prayer let your requests be made known to God. *Ps.* Lord, thou hast blessed thy land; thou hast turned away the captivity of Jacob. Glory.

Philip. 4, 4-6; Ps. 84, 2.

Kýrie XVII. p. 76.

Collect.

A Urem tuam, quaesumus Dómine, precibus nostris accommoda : † et mentis nostrae ténebras * grátia tuae visitationis illústra. Qui vivis et regnas cum Deo Patre.

B Ow down thine ear, we beseech thee, O Lord, to our prayers; and by the brightness of thine Advent lighten the darkness of our minds. Who livest and reignest.

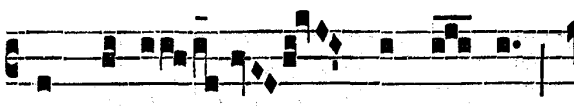
The other Collects are as on the 1st Sunday of Advent, p. 262.

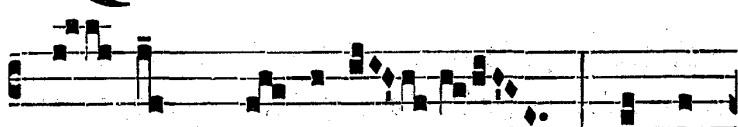
Lectio Epistolae beati Pauli Apostoli ad Philippenses.

The approach of Christmas must give peace and joy. Philip. 4, 4-7.

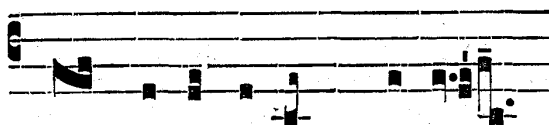
F Ratres : Gaudete in Dómino semper : iterum dico, gaudete. Modéstia vestra nota sit ómnibus homínibus : Dóminus prope est. Nihil solliciti sitis : sed in omni oratione, et obsecratione, cum gratiarum actione, petitiones vestrae innotescant apud Deum. Et pax Dei, quae exsuperat omnem sensum, custodiat corda vestra et intelligentias vestras, in Christo Jesu Dómino nostro.

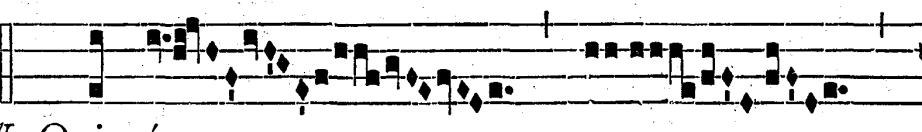
B Rethren; Rejoice in the Lord always : again I say, rejoice. Let your modesty be known to all men. The Lord is nigh. Be nothing solicitous; but in every thing by prayer and supplication with thanksgiving let your requests be made known to God. And the peace of God, which surpasseth all understanding, keep your hearts and minds in Christ Jesus our Lord.

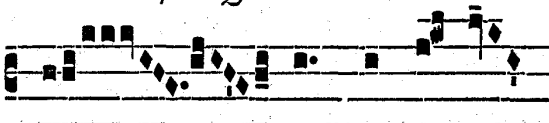
Grad. VII 

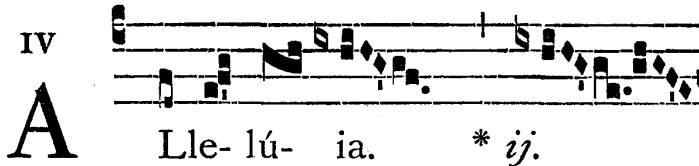
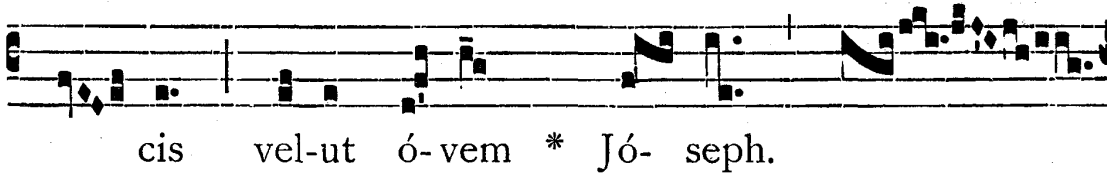
Q UI sédes, Dómi- ne, *

su- per Ché- rubim, éxci-

Thou, O Lord, that sittest upon the Cherubim, stir up thy might, and come. *℣.* Give ear, O thou that rulest Israel : thou that leadest Joseph like a sheep. *Ps. 79, 2, 3 and 2.*

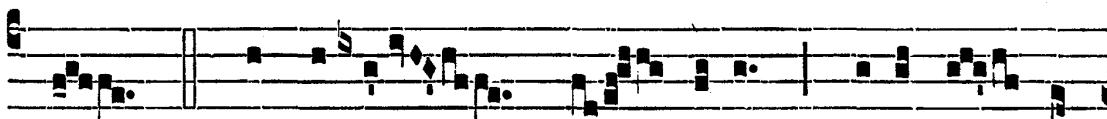

ta poténti- am tú- am, et vé- ni.

℣. Qui ré- 

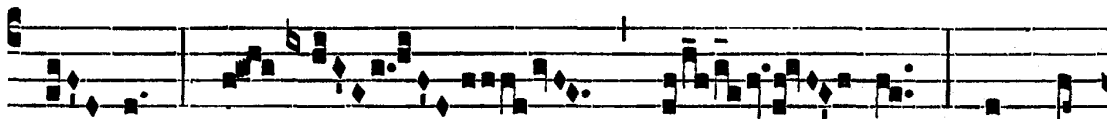

gis Isra- el, inténde : qui de-dú-



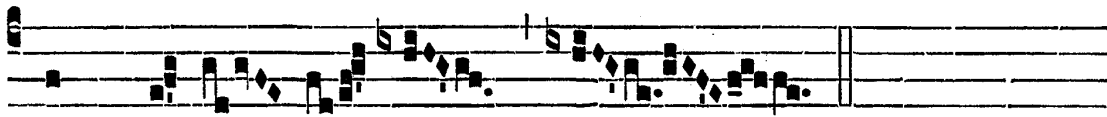
Stir up thy might,
O Lord, and come :
that thou mayest save
us. *Ps. 79.*



V. Exci-ta, Dó-mine, poténti-am



tú-am, et vé-ni, ut sál-



vos * fá-ci-as nos.

✠ Sequentia sancti Evangelii secundum Joannem.

The Jews' leaders send representatives to John the Baptist. John 1, 19-28.

IN illo témpore : Misérunt Judaéi ab Jerosólymis sacerdotes et levítas ad Joánnem, ut interrogárent eum : Tu quis es? Et conféssus est, et non negávit : et conféssus est : Quia non sum ego Christus. Et interrogavérunt eum : Quid ergo? Elías es tu? Et dixit : Non sum. Prophéta es tu? et respóndit : Non. Dixérunt ergo ei : Quis es, ut respónsum demus his qui misérunt nos? Quid dicis de te ipso? Ait : Ego vox clamántis in desérto : Dirígite viam Dómini, sicut dixit Isaías Prophéta. Et qui missi fúerant, erant ex Pharisaéis. Et

AT that time : the Jews sent from Jerusalem priests and Levites to John, to ask him, Who art thou? And he confessed, and did not deny; and he confessed, I am not the Christ. And they asked him, What then? Art thou Elias? And he said, I am not. Art thou the prophet? And he answered, No. They said therefore unto him, Who art thou, that we may give an answer to them that sent us? What sayest thou of thyself? He said, I am the voice of one crying in the wilderness, Make straight the way of the Lord, as said the prophet Isaías. And they that were sent were of the Pharisees.

interrogavérunt eum, et dixerunt ei : Quid ergo baptizas, si tu non es Christus, neque Elías, neque Prophéta? Respóndit eis Joánnes, dicens : Ego baptizo in aqua : médius autem vestrum stetit, quem vos nescitis. Ipse est, qui post me ventúrus est, qui ante me factus est : cujus ego non sum dignus ut solvam ejus corrígiam calceaménti. Haec in Bethánia facta sunt trans Jordánem, ubi erat Joánnes baptizans. Credo.

And they asked him, and said to him, Why then dost thou baptize, if thou be not Christ, nor Elias, nor the prophet? John answered them, saying, I baptize with water; but there hath stood one in the midst of you, whom you know not; the same is he that shall come after me, who is preferred before me, the latchet of whose shoe I am not worthy to loose. These things were done in Bethania, beyond the Jordan, where John was baptizing.

Offert. IV

B Ene-dixí- sti, * Dó-

Lord, thou hast blessed thy land : thou hast turned away the captivity of Jacob : thou hast forgiven the iniquity of thy people. *Ps. 84, 2.*

mí- ne, tér- ram tú- am :

aver-tí- sti capti-vi-tá-tem Já- cob : remi-

sí- sti i-niqui- tá- tem plé- bis tú- ae.

Secret.

DEvotiónis nostrae tibi, quaesumus, Dómine, hóstia júgiter immolétur : quae et sacri pérangat institúta mystérii, et salútare tuum in nobis mirabíliter operétur. Per Dóminum nostrum Jesum Christum Fílium tuum.

DAY by day in devotion of heart may this divine Victim be immolated before thee, O Lord : to us may the Holy Mysteries ever recall thy teaching; and in us may they wonderfully work out thy salvation. Through Jesus Christ.

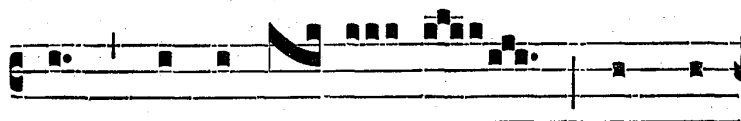
The other Secrets are as on the 1st Sunday of Advent, p. 265.

Preface of the Blessed Trinity, p. 12 (or Advent, p. 266).

Comm. VII

D I-ci- te : * Pu-sil-lá-ni-

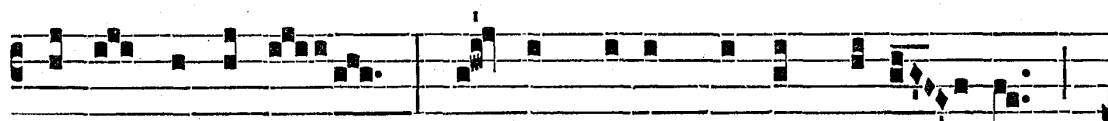
Say, Ye faint-hearted, take courage, and fear not : behold, our



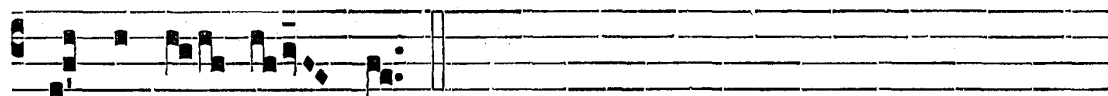
God will come and
will save us.

Is. 35, 4.

mes confortá- mi- ni, et no-



lí-te timé-re : ec-ce Dé-us nóster véni- et,



et salvá- bit nos.

Postcommunion.

IMplorámus, Dómine, clemén-
tiam tuam : ut haec divína
subsídia, a vítiis expiátos, ad
festa ventúra nos praéparent.
Per Dóminum.

WE entreat of thy mercy, O Lord,
that this divine Food may
cleanse us from sin, and fittingly
dispose us for the devout keeping of
the festival we are about to celebrate.

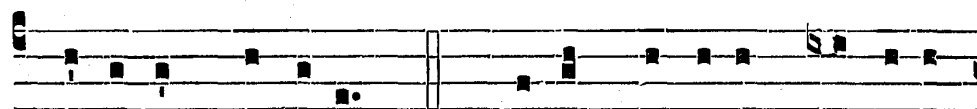
The other Postcommunions are as on the 1st Sunday of Advent, p. 267.

AT VESPERS.

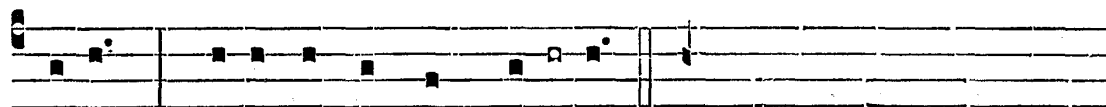
1 Ant.

I a

V



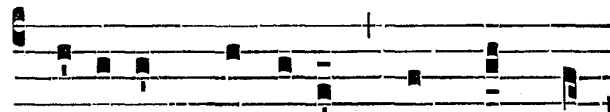
Eni- et Dóminus. *Ps. Dixit Dóminus Dómino*



mé-o : * Séde a *déxtris* mé- is.

Ps. Dixit Dóminus. I a. p. 147.

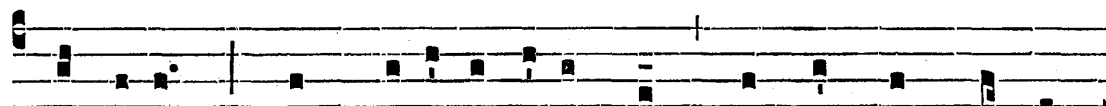
An-
tiphon.



Véni- et Dóminus, et non tar-

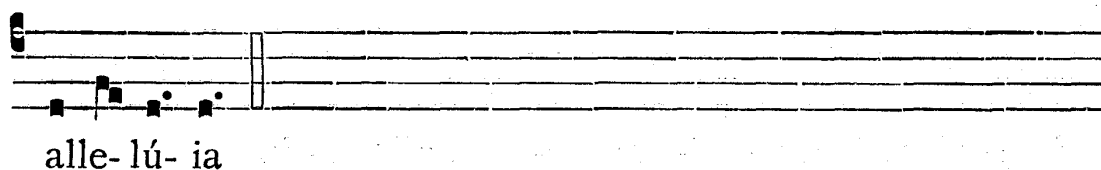


dábit, ut illúminet abscondi-ta te-



nebrárum, et mani-festábit se ad ómnes géntes,

The Lord will come
without delay, to shed
light on the hidden
things of darkness; and
he will be manifest to
all nations, alleluia.



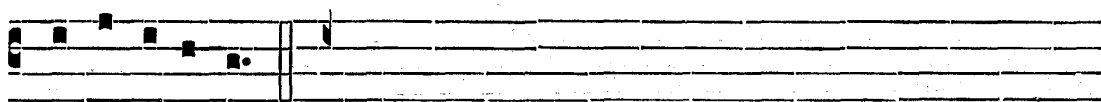
2 Ant.
VII b

J

Erúsa-lem gáude. *Ps.* Confi-tébor tí-bi Dómine

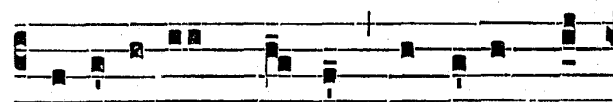


in tóto córde mé-o : * in consí-li-o justórum et con-



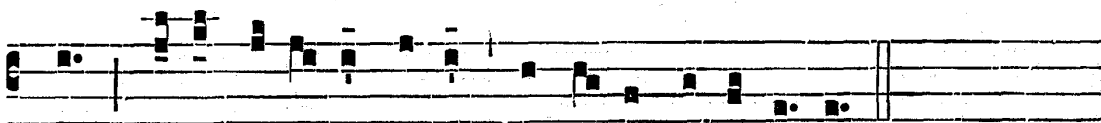
grega-ti-óne. *Ps.* Confitébor. VII b. p. 157.

An-
tiphon.



O Jerusalem, rejoice
with great joy; for thy
Saviour will come, al-
leluia.

Jerúsa-lem gáude gáudi-o má-

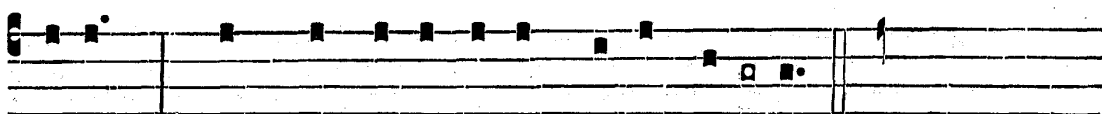


gno, qui-a véni- et tí-bi Salvá-tor, alle-lú-ia.

3 Ant.
VIII G

D

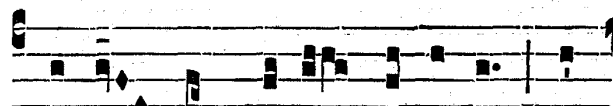
Abo in Sí-on. *Ps.* Be-átus vir qui tímet Dó-



minum : * in mandá-tis é-jus *vó-let ní-* mis.

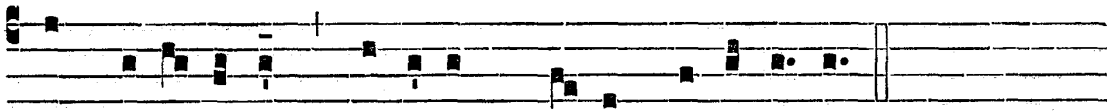
Ps. Beátus vir. VIII G. p. 165.

An-
tiphon.



I will give salvation
in Sion, and my glory
in Jerusalem, alleluia.
Is. 46, 13.

Dábo in Sí-on sa-lú-tem, et



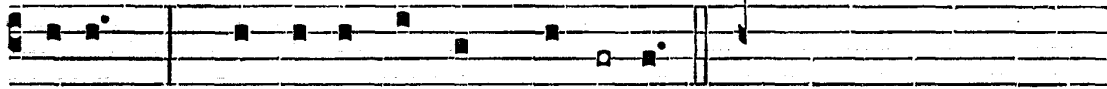
in Jerú-sa-lem gló-ri-am mé-am, alle-lú-ia.

4 Ant.

v a

M

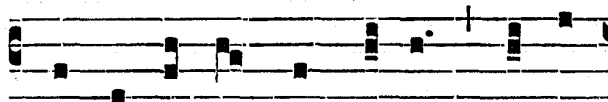
Ontes et ómnes cólles. *Ps.* Laudá-te pú-e-ri Dó-



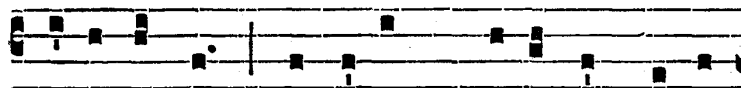
minum : * laudá-te nómen Dómi-ni.

Ps. Laudáte púeri. v a. *p.* 168.

An-
tiphon.



Móntes et ómnes cólles humi-



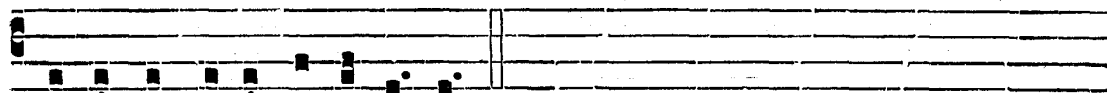
Every mountain and
hill shall be made low;
and the crooked shall
become straight, and
the rough ways plain.
Come, O Lord, and do
not tarry, alleluia.

Is. 40, 3.

li-abúntur : et érunť práva in di-ré-



cta, et áspera in ví-as plá-nas : véni Dómi-ne, et



nó-li tardáre, alle-lú-ia.

5 Ant.

II D

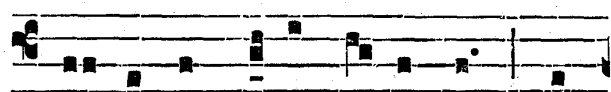
J

Uste et pi-e vi-vá-mus. *Ps.* In éxi-tu Isra-el de



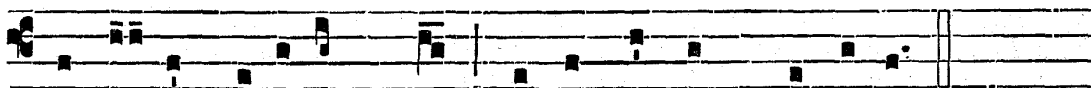
Ægýp-to, * dómus Jácob de pópu-lo bárbaro.

Ps. In éxitu. II D. *p.* 171.

An-
tiphon.

Ju-ste et pi-e vi-vá-mus, ex-

We should live justly
and godly, looking for
the blessed hope and
the coming of the Lord.
Tit. 2, 12-13.



spectántes be-átam spem, et advéntum Dómi-ni.

Chapter.

Fratres : Gaudéte in Dómino
semper : iterum dico, gau-
déte. † Modéstia vestra nota sit
ómnibus homínibus : * Dómi-
nus enim prope est.

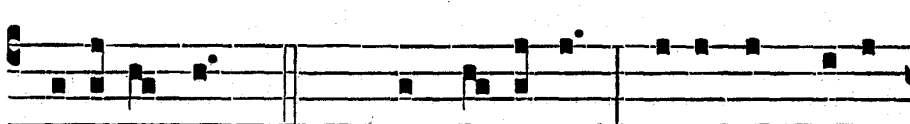
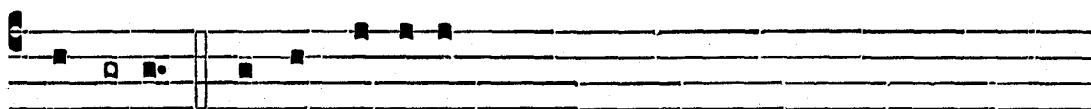
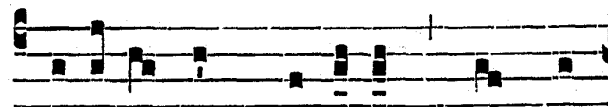
Brethren : Rejoice in the Lord
always; again I say, rejoice. Let
your modesty be known to all men.
The Lord is nigh.

Hymn. Creátor álme síderum. p. 271. V. Rorate.

*The following Antiphon for the Magnificat : Beata es, is sung only until
Dec. 16 inclusive. From Dec. 17 onwards, one of the Great Antiphons is
sung, p. 290-293.*

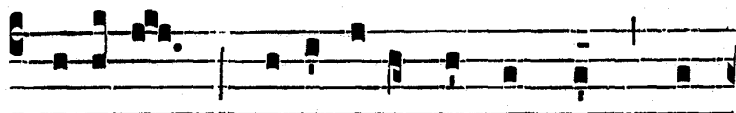
At Magnif.

Ant. VIII G

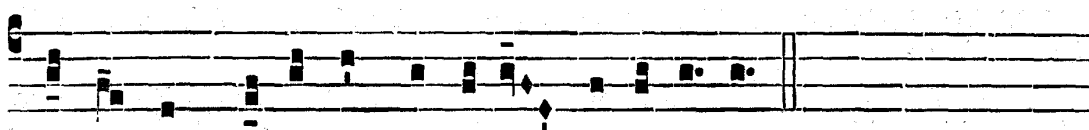
**B**E-áta es. *Cant. Magní-fi-cat * ánima mé-a*Dóminum. Et exsultávit... — *Cant. Magnificat. VIII G. p. 217.*An-
tiphon.

Be-áta es Ma-rí-a, quae cre-

Blessed art thou,
Mary, that hast belie-
ved; those things shall
be accomplished in
thee that were spoken
to thee by the Lord,
alleluia. *Luke 1, 45.*



didísti : perfi-ci-éntur in te quae



dícta sunt tí-bi a Dómino, alle-lú-ia.

Prayer. Aures tuas. p. 283. — Benedicámus Dómino vi. p. 141.